

No. 14668. Multilateral

INTERNATIONAL COVENANT ON CIVIL AND POLITICAL RIGHTS. NEW YORK, 16 DECEMBER 1966 [*United Nations, Treaty Series, vol. 999, I-14668.*]

NOTIFICATION UNDER ARTICLE 4 (3)*

Peru

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 2 January 2025

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 2 January 2025

*No UNTS volume number has yet been determined for this record.

N° 14668. Multilatéral

PACTE INTERNATIONAL RELATIF AUX DROITS CIVILS ET POLITIQUES. NEW YORK, 16 DÉCEMBRE 1966 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 999, I-14668.*]

NOTIFICATION EN VERTU DU PARAGRAPHE 3 DE L'ARTICLE 4*

Pérou

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 2 janvier 2025

Enregistrement au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 2 janvier 2025

*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier.

[TEXT IN SPANISH – TEXTE EN ESPAGNOL]

7-1-S/2024/ 237

La Misión Permanente del Perú ante las Naciones Unidas presenta sus atentos saludos a la Secretaría General de las Naciones Unidas -Sección de Tratados de la Oficina de Asuntos Jurídicos-, y en cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 4° del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, así como a lo señalado en la nota verbal LA41TR/2017/IV-4/Peru/1, de fecha 1 de marzo de 2017, tiene a honra informar lo siguiente:

- Mediante Decreto Supremo N.º 106-2024-PCM, publicado el 09 de octubre del 2024, se prorroga el Estado de Emergencia declarado en las provincias de Putumayo y Mariscal Ramón Castilla del Departamento de Loreto, por un periodo de sesenta (60) días calendario a partir del 10 de octubre de 2024.
- El motivo de la prórroga del Estado de Emergencia es continuar con la ejecución de las acciones dirigidas al control interno para hacer frente al accionar de grupos hostiles y otras amenazas conexas en las provincias de Putumayo y Mariscal Ramón Castilla del Departamento de Loreto. En este marco, se restringe el ejercicio de los derechos constitucionales relativos a la inviolabilidad de domicilio, libertad de tránsito por el territorio nacional, libertad de reunión y libertad y seguridad personales, comprendidos en los numerales 9), 11), 12) y 24) literal f) del artículo 2 de la Constitución Política del Perú y los comprendidos en los Artículos 9, 12, 17 y 21 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos.

La Misión Permanente del Perú ante las Naciones Unidas hace propicia la oportunidad para reiterar a la Secretaría General de las Naciones Unidas -Sección de Tratados de la Oficina de Asuntos Jurídicos- las seguridades de su más alta y distinguida consideración.

Nueva York, 12 de octubre de 2024



[TRANSLATION – TRADUCTION]

7-1-S/2024/237

The Permanent Mission of Peru to the United Nations presents its compliments to the Treaty Section of the Office of Legal Affairs, United Nations Secretariat, and, in accordance with article 4 of the International Covenant on Civil and Political Rights, bearing in mind what is stated in note verbale LA 41 TR/2017/IV-4/Peru/1, dated 1 March 2017, has the honour to report the following:

- By Supreme Decree No. 106-2024-PCM,¹ published on 9 October 2024, the state of emergency declared in the provinces of Putumayo and Mariscal Ramón Castilla in the department of Loreto was extended for a period of 60 calendar days starting on 10 October 2024.
- The reason for the extension of the state of emergency is to continue implementing the measures to maintain public order in order to address the actions of hostile groups and other related threats in the provinces of Putumayo and Mariscal Ramón Castilla, in the department of Loreto. In this context, the exercise of the constitutional rights relating to the inviolability of the home, freedom of movement in the national territory, freedom of assembly, and liberty and security of person, as outlined in paragraphs 9, 11, 12 and 24 (f) of article 2 of the Political Constitution of Peru, and those included in articles 9, 12, 17 and 21 of the International Covenant on Civil and Political Rights, is restricted.

The Permanent Mission of Peru to the United Nations takes this opportunity to convey to the Treaty Section of the Office of Legal Affairs, United Nations Secretariat, the renewed assurances of its highest consideration.

New York, 12 October 2024

[TRANSLATION – TRADUCTION]

7-1-S/2024/237

La Mission permanente du Pérou auprès de l'Organisation des Nations Unies présente ses compliments à la Section des traités du Bureau des affaires juridiques (Secrétariat de l'Organisation). En application des dispositions de l'article 4 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques et compte tenu de la note verbale LA 41 TR/2017/IV-4/Peru/1 en date du 1^{er} mars 2017, elle a l'honneur de l'informer de ce qui suit :

- Par le décret suprême n° 106-2024-PCM¹, publié le 9 octobre 2024, l'état d'urgence déclaré dans les provinces de Putumayo et de Mariscal Ramón Castilla (département de Loreto) a été prolongé pour une période de 60 jours calendaires à compter du 10 octobre 2024.
- L'état d'urgence a été prolongé en vue du maintien des mesures de contrôle de l'ordre public prises pour faire face aux agissements de groupes hostiles et à d'autres menaces connexes dans les provinces de Putumayo et de Mariscal Ramón Castilla, dans le département de Loreto. Dans ce contexte, l'exercice des droits constitutionnels relatifs à l'inviolabilité du domicile, à la liberté de circulation sur le territoire national, à la liberté de réunion, ainsi qu'à la liberté et à la sécurité de la personne, énoncés aux paragraphes 9, 11, 12 et 24), alinéa f), de l'article 2 de la Constitution politique du Pérou, ainsi que ceux prévus dans les articles 9, 12, 17 et 21 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques, est restreint.

La Mission permanente du Pérou auprès de l'Organisation des Nations Unies saisit cette occasion pour renouveler à la Section des traités du Bureau des affaires juridiques (Secrétariat de l'Organisation) les assurances de sa très haute considération.

New York, le 12 octobre 2024
